

111 學年度學校本位國際教育精進計畫-國際交流(SIEP-IE)

日本姊妹校中能登町中學校參訪活動學生心得報告

活動名稱	日本中能登町中學國際交流		
活動時間	2023.08.07~08.12	活動地點	日本
班 級	903	座 號	13
姓 名	朱恬妘	組 別	第一組
參與活動 概述 (100 字內)	<p>參加國際交流活動要先通過遴選，用英文自我介紹並回答老師的問題，還要製作一部介紹基隆的英文影片。在實際和中能登町中學校交流之前，就有很多行前課程，包含到桃園大園國際高中參訪、日文課、英文課、表演藝術課、城市探索課程和暑假期間的 Summer Camp 活動，這些課程都是為了讓我們在實際到日本之後可以更輕鬆、順暢地進行國際交流。實際到了中能登町中學校交流時，我們有用英文和當地的學生交談、欣賞對方準備的表演，也參觀了他們的學校。在日本的六天內，我們不只去中能登町中學校參訪，還去了很多其他的景點：兼六園、金澤城、東大寺、清水寺、環球影城等等。我們都是小組行動，每到一個景點，老師們就會出學習任務給我們，而我們就要以小組為單位完成任務。</p>		
中英文 活動心得 (1,000 字)	<p>我很慶幸我當時選擇參加這個國際交流活動，因為我在這整個過程中，包含行前課程到實際出國，我學到了很多，也體驗到了很多，更感受到了很多，這些都是我從來沒有過的經驗。</p> <p>我會參加這個活動是因為我的一個朋友邀請我一起參加，而且我的媽媽告訴我當初來讀成功國中就是為了參加日本姊妹校國際交流，而且這是千載難逢的機會，所以我就被說服參加了。一開始我覺得要遴選很困難，因為不只要用英文自我介紹、回答老師的問題，還要自己做一部介紹基隆的英文影片，為了完成這樣作業，我的家人陪著我到市區拍照、尋找靈感、想草稿、中譯英、錄音、剪輯.....，我花了很多時間和精神在這樣作業，最後終於做出了一部我很滿意的影片也順利通過遴選了。我本來也覺得上行前課程很麻煩，但是行前課程其實沒有那麼無聊，反而很有趣、值得學習，像是參訪大園國際高中時，那裡的校長說了很多國外學校和我們的不同，讓我覺得大開眼界：國外學校的教學方式和我們幾乎完全不相同，比較開放、讓學生自己思考、發問、解決問題，而不是一味給我們答案。還有 Summer Camp 的活動我也印象很深刻，在活動過程中，我們使用全英文、分組的方式玩了很多小遊戲，我覺得非常有趣，也學到很多東西，包括英文和團隊合作。還有一項很重要的行前課程，就是城市探索課程，因</p>		

為我們在日本的其中一天要分組帶著老師去旅行，這堂課老師就教我們如何規劃行程、寫行程規劃書，我覺得這項任務是最困難的，因為光是規劃行程就需要注意到很多事情，像是時間、路線的安排等等，還要把規劃好的行程整理成一份完整、周到的規劃書，好在我有一個很好的團隊，大家分工合作、互相依靠，最後我們很順利地完成了這項任務。

這次出國是我第一次沒有家人一起，自己和學校出國，有很多事情都要自己處理：錢的使用、整理行李、自己的安全等等，雖然我已經在家人的陪伴下出國很多次了，但少了家人，就完全不一樣了，所以當我得知有同學是第一次出國就是自己出國後，我覺得他們真的很厲害、很有勇氣。雖然自己出國有一點擔心、害怕，但我還是很期待這次的出國，一到了機場，我就在東張西望，我發現機場有一個可以學習的地方，是我以前都沒有在注意的，那就是機場的英文，因為機場是外國人要入境的地方，所以會有很多語言和中文對照，但英文還是佔了大多數，所以在期待著搭飛機的同時，我也學了一點的英文。

到日本的第一天，我們先去了兼六園和金澤城，在這裡迎來了第一個學習任務，也迎來了第一個小組遇到的困難。在來日本之前我們有選出每一位組員負責的工作，有攝影組、衛生組、活動組、機動組和時間組，我選了活動組，我覺得這一項有點困難，要帶著大家執行各項學習任務和活動，所以我想要挑戰看看。在兼六園的其中一個任務是要在「噴水」--日本最古老的噴泉--拍攝一段交流表演舞蹈並呈現出噴泉的年代，我們在拍攝過程中都很順利，但是拍完之後我們發現年代是錯的，於是我們匆忙地找到正確的年代，再拍一次呈現出年代的片段，把它剪輯到舞蹈影片上，雖然成果不是非常好，但那是我們小組一起努力呈現出的最好的成果。我覺得在這個解決困難的過程中我們小組分工的很好：找到錯誤後提出來、大家一起想解決辦法、有人負責拍攝、有人負責剪輯.....，最後我們的成果才能很好的呈現給老師看。在執行任務的期間，我們有看到很多穿著和服的日本人，我們也鼓起勇氣上前搭話，請他們和我們一起拍照，我覺得日本的和服真的很美，有機會一定要去穿穿看。在兼六園裡面我們有看到很多烏鴉，在中華文化裡，烏鴉是不吉祥的，也有孝順的象徵，但是在日本文化，烏鴉是吉祥之鳥，還是日本的國鳥、神鳥呢！由此可見文化在不同的地方是有差異性的，我們應該要尊重不同的文化。在金澤最有名的就是金箔冰淇淋，我們當然有去吃，雖然金箔沒有味道，又很奢侈，但日本人認為金有鎮靜、增壽等功效，體驗一下「肚裡藏金」，我覺得這是一個很有趣的經驗。金澤是一個鄉下的城市，第一天一整天的路上看到的房子幾

乎都是老房子，放眼望去都是三角形屋頂的房子，再加上一望無際的山、海、田，非常漂亮，而且晚上很安靜，不像基隆的晚上都燈火通明、吵吵鬧鬧的，讓人很享受沉浸在寧靜中的感覺。我還發現日本很多人都會騎腳踏車當交通工具，台灣就比較少，我覺得這樣很好，因為腳踏車不像汽機車一樣會排放廢氣，而且很方便，是很好的交通工具。

第二天就是要和中能登町中學校交流的日子了，一早起來大家就穿著制服，帶著伴手禮和緊張又期待的心情出發了。我們到達中能登町中學校之後，就看到很多的學生在門口迎接我們，還準備了花圈送給我們，還沒下車我就感受得到他們的禮貌和熱情，下車後更是被他們的禮貌和熱情淹沒了。交流的一開始，我們坐在他們的教室裡，用英文和那裡的學生和老師聊天，我們先分享了大家各自的興趣、愛好，還認識了台灣、中國、日本文化的差異。接下來就是歡迎式了，歡迎式的一開始是兩校校長、中能登町長、中能登町國際交流會會長致詞，接下來是伴手禮交換，然後就是重頭戲——交流會：兩校各自交流表演和中能登町中學校參訪。這其中我印象最深刻的就是他們的吹奏樂部表演，他們是當地數一數二的吹奏樂部，帶來的曲目是曾經得到冠軍的曲子，在欣賞他們的表演時，從一開場我就被他們的氣勢吸引，從頭到尾我都無法分心，我覺得他們的演出就像是聽覺饗宴，真的非常精采。所有的活動都結束之後，有一點時間讓我們自由和他們交流，這時候我就拿出我準備的伴手禮，用老師教的日文把「お土産」送給他們，他們也用中文對我說：「謝謝你的禮物。」我覺得這才是真正的交流，真的面對面，用日文、中文、英文夾雜的語言，想方設法讓對方了解我想表達的內容，雖然只有短短的幾分鐘，但是我覺得這很有意義。交流完的這天晚上，導遊帶著我們到飯店附近的金澤車站城市探索，在路上我發現日本的交通設備和台灣不一樣：當行人可以通過馬路時，會有「布穀——布穀——」的鳥叫聲，用來讓盲人知道現在是綠燈，我覺得這個機制很好，可以降低盲人發生車禍的風險，對盲人很友善，還有日本的紅綠燈倒數方式也和台灣不一樣，台灣是用秒數倒數的方式讓行人知道還有多久可以過馬路，而日本是用符號一格一格遞減的方式，我覺得用秒數倒數的方式比較好，因為這樣才可以清楚地知道剩餘時間，但是日本的方式可能也有它的好處吧！到了金澤車站後就會看到鼎鼎大名的「鼓門」、巨蛋廣場和水鐘，金澤車站被美國著名旅遊雜誌評選為世界最美車站之一，我想就是因為這些吧！

第三天我們去了世界文化遺產——奈良東大寺，那裡的梅花鹿讓我們流連忘返，因為牠們很有禮貌，會對你敬禮，讓我們忍不住

買了鹿餅餵牠們。接下來才是去東大寺，在這裡我們的學習任務之一是找當地居民或其他遊客進行英語交流，我覺得這是所有學習任務中最有意義的一項了，我們可以實際用英文和外國人溝通，練習口說和聽不同國家的英文，而且是很少會有的經驗，很有趣。我們訪問的都是歐洲人，他們都很友善，讓我們都學到了很多，也有了有趣的經驗。

第四天的行程是去清水寺，也就是要帶著老師去旅行的日子，我們先參觀完清水寺後，沿著清水坂、產寧坂、二年坂走到法觀寺，一路上有很多紀念品店，我們也有看到穿著和服的人，好像明信片上面的照片一樣，非常美麗。接著我們就去做嵐山渡月橋小火車，一路上的山、水都很美，最後我們坐到竹林之道，走在竹林中時，被竹林包圍感覺有一點壓迫感，因為竹子都非常高大，把天空都遮住了，好像與世隔絕，靜靜地享受竹林裡安靜的感覺。在這裡有很多人力車，我覺得很可惜，沒有體驗到坐人力車的感覺，我發現拉車的人都很辛苦，一邊賣力地拉著車，還要一邊回答乘客的問題、和他們聊天。晚上我們去了心齋橋，我發現那裡的店家有很多店員會說中文，還有貼一張「中文OK」的貼紙在身上，因為那裡是觀光客會去的地方，這樣讓我們更方便地買東西。到了晚上，心齋橋的夜景非常美，道頓堀河的兩岸有掛燈籠，再加上美麗的天空，就是一張漂亮的夜景照片了。晚上我們突然得知今天在清水寺的行程要拍成影片，但是我們只有拍照，急情之下我們只好把照片剪輯成影片，再加上事後的錄音，完成這次的任務。隔天，老師說，對待作業的認真度一看影片就知道，不管影片最後的結果怎麼樣，認真把它完成才是最重要的，雖然我們是用剪輯的方式，但是我們花了多時間在上面，包含討論、選照片、剪輯、錄音，這樣就很好了。

第五天要去的是大家最期待的大阪環球影城，早在前兩天我們就已經把環球影城的應用程式和門票處理好了，一進場就要抽進入任天堂世界的整理卷，我們抽到了！時間是在下午入場，所以我們先去玩了其他遊樂設施。第一個玩的是只剩今年可以玩的蜘蛛俠乘車遊，還玩了侏羅紀公園乘船遊、大白鯊、哈利波特禁忌之旅，還看了兩場秀：妖魔鬼怪搖滾樂和水世界。每一項都很好玩，既緊張又刺激，讓人回味無窮。但是每一項都要先排隊排上十到二十分鐘才能排到，為此，老師出了任務讓我們在排隊時可以有事做：選擇或排隊策略為何？台灣遊樂園和日本環球影城的差別？中午我買了大白鯊造型的熱狗當午餐，我覺得它很可愛，也還不錯吃。下午我們就去了任天堂世界，一進場就好像真的到了瑪利歐的世界，裡面的設計非常逼真，讓人忍不住停下來拍幾張照。我們去玩了瑪利歐賽車，這是今天一整天排隊排最久的，

我們排了一個小時才玩到，它是用 VR 的方式讓我們好像真的在瑪利歐賽車上，還要收集金幣、發射道具，我覺得很好玩。

最後一天我們直接到機場，先託運完行李後就去機場商店街逛，然後坐接駁車到候機區等候坐飛機回家。

我覺得這一次的活動真的安排得很好，不管是行程、伙食還是學習任務都很好，讓我體驗到很多新鮮的事，也買到了很多伴手禮回台灣送給親朋好友。我要謝謝這一路上所有同行的人，包含老師、同學、導遊、司機，讓我的這趟旅程非常充實、有趣：謝謝老師每天辛苦地出任務給我們、擔心著我們，謝謝所有同學陪著我一起走過每個行程、合力完成任務，謝謝導遊安排我們的行程、帶著我們到每一個景點、介紹每一個景點，謝謝司機不辭辛勞地載我們到每個景點，還會對我們說「お疲れ様でした」、「おかえりなさい」。

我真的很慶幸參加了這個活動，我一點都不後悔。

活動照片



◎ 照片簡述：和中能登町中學校的老師和學生交流

活動名稱	日本中能登町中學國際交流
活動時間	2023.8.7 ~ 8.12
活動照片	 <p data-bbox="363 1115 1366 1160">◎ 照片簡述：下飛機後，到了金澤兼六園</p>
	 <p data-bbox="363 1888 1366 1933">◎ 照片簡述：在金澤兼六園的任務，拍網美照</p>

活動名稱	日本中能登町中學國際交流
活動時間	2023.8.7 ~ 8.12
活動照片	 <p data-bbox="363 1010 1385 1048">◎ 照片簡述：在東大寺和外國人交流</p>
	 <p data-bbox="363 1890 1385 1930">◎ 照片簡述：在兼六園的學習任務：和老師拍俏皮照</p>